

Anschlüsse zur Druckprüfung der Druckkabine von Luftfahrzeugen am Boden (ISO 11 : 1987)

DIN
ISO 11

ICS 49.100

Ersatz für Ausgabe 1983-05

Deskriptoren: Luftfahrt, Druckkabine, Luftfahrzeug, Druckprüfung

Aircraft –

Ground pressure testing connections for pressure cabins
(ISO 11 : 1987)

Aéronefs –

Raccords pour essais de pressurisation au sol de la cabine des
aéronefs
(ISO 11 : 1987)

Die Internationale Norm ISO 11 : 1987 "Aircraft – Ground pressure testing connections for pressure cabins", ist unverändert in diese Deutsche Norm übernommen worden.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung und die Englische Fassung der Internationalen Norm ISO 11 : 1987, die vom Technischen Komitee ISO/TC 20 unter aktiver Mitwirkung Deutschlands ausgearbeitet wurde.

Im ISO/TC 20 und seinen Unterkomitees werden die deutschen Interessen im Auftrag des DIN Deutsches Institut für Normung e. V. durch die Normenstelle Luftfahrt wahrgenommen.

Zuständig für diese Normungsaufgabe ist der Arbeitsausschuß AA 3.3.2 "Schlauchleitungen und fluidische Kupplungen" der Normenstelle Luftfahrt (NL).

Der Text dieser Norm enthält neben den gesetzlichen Einheiten auch die Einheit inch, die im Deutschen Normenwerk nicht zugelassen ist. Es wird jedoch ausdrücklich darauf hingewiesen, daß die Anwendung dieser Einheit im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr auf Grund des Gesetzes über Einheiten im Meßwesen nicht zulässig ist.

Änderungen

Gegenüber der Ausgabe Mai 1983 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die Maße für den empfohlenen Bohrungsdurchmesser a wurden geändert von 22,23 in 22,22, von 46,05 in 46,04, von 0,813 in 0,8125. Das Maß für d wurde von 45,0 in 95,0 geändert. Das Maß für g wurde von 79,9 in 79,76 geändert.
- b) Die Gewindebezeichnungen für Nennbohrungsgröße 0,875 und 1,8125 wurden geändert.
- c) Der Fasenwinkel 45° wurde in die Tabelle aufgenommen.
- d) Die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN ISO 11 : 1983-05

Fortsetzung Seite 2 bis 4

Normenstelle Luftfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

808 55.1

Deutsche Übersetzung
(einschließlich Englischer Fassung)

Luft- und Raumfahrt
Anschlüsse zur Druckprüfung
der Druckkabine
von Luftfahrzeugen am Boden

Aircraft
Ground pressure testing connections
for pressure cabins

Vorwort

Die ISO (Internationale Organisation für Normung) ist die weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitglieds Körperschaften). Die Erarbeitung Internationaler Normen obliegt den Technischen Komitees der ISO. Jede Mitglieds Körperschaft, die sich für ein Thema interessiert, für das ein Technisches Komitee eingesetzt wurde, ist berechtigt, in diesem Komitee mitzuarbeiten. Internationale (staatliche und nichtstaatliche) Organisationen, die mit der ISO in Verbindung stehen, sind an den Arbeiten ebenfalls beteiligt. Die ISO arbeitet bei allen Angelegenheiten der elektrotechnischen Normung eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die von den Technischen Komitees verabschiedeten internationalen Norm-Entwürfe werden den Mitglieds Körperschaften zur Abstimmung vorgelegt. Die Veröffentlichung als Internationale Norm erfordert Zustimmung von mindestens 75 % der abstimmenden Mitglieds Körperschaften.

Die Internationale Norm ISO 11 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 20 "Luft- und Raumfahrzeuge" erarbeitet.

Diese zweite Ausgabe annulliert und ersetzt die erste Ausgabe (ISO 11 : 1980), die in geringem Umfang abgeändert wurde.

Die Anwender werden darauf hingewiesen, daß alle Internationalen Normen von Zeit zu Zeit überarbeitet werden. Ein in dieser Norm enthaltener Hinweis auf eine andere Internationale Norm bezieht sich, sofern nichts anderes angegeben ist, auf die neueste Ausgabe der zitierten Norm.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council. They are approved in accordance with ISO procedures requiring at least 75 % approval by the member bodies voting.

International Standard ISO 11 was prepared by Technical Committee ISO/TC 20, Aircraft and space vehicles.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 11 : 1980), of which it constitutes a minor revision.

Users should note that all International Standards undergo revision from time to time and that any reference made herein to any other International Standard implies its latest edition, unless otherwise stated.